



2009 Holiday Season Pay Dates / Statutory Holidays Jours fériés/dates de paie de la période des Fêtes de 2009



With the Holiday season fast approaching, we wanted to confirm that, due to the days on which the Holidays fall, there will be no change to the regular pay dates.

Direct deposit pay will be made on Thursday December 24 and Thursday December 31, as per our regular pay date schedule.

The office will be closed on Thursday December 24 in lieu of "Boxing Day" (Saturday December 26) and Friday, January 1, New Year's Day.

Puisque la période des Fêtes approche à grands pas, nous désirons confirmer que, compte tenu des jours sur lesquels tombent les Fêtes cette année, il n'y aura aucun changement apporté aux dates de paie habituelles. Une paie sera versée par dépôt direct le jeudi 24 décembre et le jeudi 31 décembre, conformément à notre calendrier courant des dates de paie.

Les bureaux seront fermés le jeudi 24 décembre pour remplacer le congé du lendemain de Noël (le samedi 26 décembre) et le vendredi 1^{er} janvier, jour de l'An.

We wish everyone a healthy, happy, holiday season! Nous vous souhaitons de très Joyeuses Fêtes!